

7. просит Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции и относящиеся к этому вопросу документы всем государствам-членам и другим государствам, являющимся участниками международных договоров о борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, и всем соответствующим международным, межправительственным и неправительственным организациям.

*101-пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

36/169. Празднование тридцать пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в 1983 году исполняется тридцать пятая годовщина провозглашения Всеобщей декларации прав человека¹⁷⁸, которая, будучи задумана в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и все государства, была и продолжает оставаться основным источником, вдохновляющим на усилия на национальном и международном уровнях по охране и поощрению прав человека и основных свобод,

сознавая, что для их полного соблюдения права человека должны быть гарантированы всем людям и что эта цель может быть достигнута лишь в том случае, если их ознакомят с правами человека, в частности, путем преподавания и образования,

напоминая в этой связи, что Генеральная Ассамблея, провозглашая Декларацию, потребовала, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем преподавания и образования содействовать уважению этих прав и свобод,

ссылаясь также на свою резолюцию 32/123 от 16 декабря 1977 года о праздновании тридцатой годовщины Декларации,

призывая государства-члены, специализированные учреждения и все международные правительственные и неправительственные организации, занимающиеся вопросами защиты прав человека и содействия им, принять надлежащие меры для того, чтобы тридцать пятая годовщина провозглашения Декларации дала возможность предпринять особые усилия в целях содействия международному взаимопониманию, сотрудничеству и миру, а также всеобщему и эффективному соблюдению прав человека, уделяя особое внимание образовательному подходу как в рамках официальных школьных систем, так и вне их пределов,

стремясь придать надлежащую значимость тридцать пятой годовщине Декларации,

с удовлетворением отмечая предложения, содержащиеся в записке Генерального секретаря о праздновании тридцать пятой годовщины Декларации¹⁷⁹,

1. *предлагает* государствам-членам, специализированным учреждениям и региональным межправительственным и неправительственным организациям принять надлежащие меры, в частности меры, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, для празднования тридцать пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека;

2. *просит* Генерального секретаря провести надлежащие мероприятия на уровне Организации Объединенных Наций, в частности мероприятия, указанные в приложении к настоящей резолюции, для празднования тридцать пятой годовщины Декларации;

3. *предлагает* Почтовой администрации Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о выпуске памятных почтовых марок по случаю тридцать пятой годовщины Декларации;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный «Тридцать пять лет Всеобщей декларации прав человека: международное сотрудничество в деле поощрения и соблюдения гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав», и рекомендует, чтобы этот пункт был рассмотрен на пленарных заседаниях;

5. *постановляет также* провести специальное торжественное заседание для того, чтобы отметить тридцать пятую годовщину Декларации, которая приходится на 10 декабря 1983 года, и поручает Генеральному секретарю провести необходимую подготовку по составлению программы этого заседания.

*101-е пленарное заседание,
16 декабря 1981 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предлагаемые меры по празднованию тридцать пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека

1. Рекомендуются принять следующие меры в качестве возможных мероприятий на национальном уровне:

a) официальное провозглашение 10 декабря 1983 года Днем прав человека;

b) опубликование 10 декабря 1983 года специальных посланий глав государств и правительств и других видных государственных и общественных деятелей;

c) проведение специальных заседаний парламентов и других государственных и частных учреждений в День прав человека;

d) принятие государствами, которые еще не ратифицировали международные документы Организации Объединенных Наций в области прав человека, включая документы, особо касающиеся прав женщин, или не присоедини-

¹⁷⁸ Резолюция 217 А (III).

¹⁷⁹ A/36/500.

лись к ним, особых усилий в направлении того, чтобы стать участниками этих международных документов;

е) создание или укрепление национальных или местных учреждений, имеющих целью поощрение и защиту прав человека;

ж) поощрение учебных программ в области прав человека на различных уровнях обучения;

г) распространение Всеобщей декларации прав человека на национальных языках, включая языки меньшинств;

h) выпуск почтовых марок, посвященных правам человека, конвертов первого дня выпуска и проведение специальных гашений в течение 1983 года;

i) поощрение неправительственных организаций к полному участию в этом праздновании и организации собственных мероприятий;

j) проведение мероприятий в рамках и в поддержку текущих десятилетий и международных годов, подготовляемых по вопросам прав человека;

k) организация специального конкурса сочинений для учащихся средних и старших классов школ на тему «Какое значение для нашего поколения должна иметь Всеобщая декларация прав человека».

2. Рекомендуются, чтобы на уровне Организации Объединенных Наций, среди прочих, были приняты следующие меры:

a) организация 10 декабря 1983 года или примерно в эти сроки торжественных мероприятий в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве и в Вспомогательном международном центре;

b) организация в 1983 году в Женеве специального международного семинара для обсуждения опыта различных стран в выполнении международных требований в отношении прав человека;

c) распространение Департаментом общественной информации Секретариата соответствующей общественной информации, материалов для радиопередач и видеозаписи с целью привлечения внимания и подчеркивания значения Всеобщей декларации прав человека и роли, которую играет Организация Объединенных Наций и проводимая ею работа по обеспечению эффективного соблюдения прав человека и основных свобод;

d) издание на всех официальных языках Организации Объединенных Наций пересмотренных и дополненных публикаций *Права человека: сборник международных договоров Организации Объединенных Наций и Деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека*;

e) создание и распространение соответствующего плаката Организации Объединенных Наций в ознаменование тридцать пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

36/170. Помощь студентам-беженцам в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/184 от 15 декабря 1980 года, в которой она, в частности, просила Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев организовать и осуществить эффективную программу в области образования и другую соответствующую помощь студентам-беженцам из Намибии и Южной Африки, нашедшим убежище в Ботсване, Замбии, Лесото и Свазиленде,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁸⁰, в котором содержится обзор программ помощи студентам-беженцам из Намибии и Южной Африки, проведенный Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

будучи удовлетворена тем, что ряд проектов, рекомендованных в докладе об оказании помощи студентам-беженцам в южной части Африки, был успешно завершен,

с беспокойством отмечая непрекращающийся приток студентов-беженцев из Намибии и Южной Африки в Ботсвану, Замбию, Лесото и Свазиленд,

будучи убеждена в том, что дискриминационная политика и репрессивные меры, применяемые в Намибии и Южной Африке, приведут к дальнейшему массовому бегству студентов-беженцев из этих стран,

сознавая бремя, которое ложится на ограниченные финансовые, материальные и административные ресурсы принимающих стран в результате присутствия этих студентов-беженцев,

высоко оценивая усилия принимающих стран по надлежащему решению проблем находящихся там масс студентов-беженцев, а также по подготовке к любым новым чрезвычайным обстоятельствам, разделяя тем самым ответственность и обязанности с международным сообществом,

с удовлетворением отмечая, что были выделены средства, которые должны позволить бывшим студентам-беженцам из Зимбабве завершить свое образование в стране, предоставившей убежище, или продолжать учебу до тех пор, пока не будут приняты альтернативные меры для завершения ими образования в своей стране,

1. одобряет оценки и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и выражает признательность ему и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев за их усилия по мобилизации ресурсов и организации программы помощи студентам-беженцам в принимающих странах южной части Африки;

2. выражает свою признательность правительствам Ботсваны, Замбии, Лесото и Свазиленда за то, что они по-прежнему предоставляют убежище и обеспечивают условия для образования и другие условия студентам-беженцам, несмотря на трудности, которые непрерывный приток этих беженцев порождает в соответствующих областях в их странах;

3. выражает свою признательность правительствам Ботсваны, Замбии, Лесото и Свазиленда за содействие, оказанное ими Генеральному секретарю и Верховному комиссару в вопросах, касающихся благополучия этих беженцев;

¹⁸⁰ A/36/423.